

## 9. КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированная финансовая отчетность

за год по 31 декабря 2014 г.

### Содержание

Консолидированный отчет о прибылях и убытках .....	145
Консолидированный отчет о совокупном доходе .....	146
Консолидированный отчет о финансовом положении .....	146
Консолидированный отчет об изменениях капитала .....	147
Консолидированный отчет о движении денежных средств .....	149
Примечания к консолидированной финансовой отчетности .....	149
Информация о компании .....	149
Основа подготовки финансовой отчетности .....	149
Основа учета .....	149
Функциональная валюта и валюта представления отчетности .....	150
Существенные оценочные значения и допущения .....	150
Обесценение основных средств .....	150
Сроки полезного использования объектов основных средств .....	150
Справедливая стоимость активов и обязательств, приобретенных при объединении компаний .....	150
Обесценение гудвила и нематериальных активов с неограниченным сроком полезного использования .....	151
Обязательства по выплатам вознаграждения работникам .....	151
Резерв на сомнительную задолженность .....	151
Резерв на снижение стоимости запасов до чистой стоимости реализации .....	151
Налоги .....	151
Изменения в учетной политике .....	152
Основные положения учетной политики .....	154
Содержание раздела "Примечания к консолидированной финансовой отчетности" .....	162

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет о прибылях и убытках

за год по 31 декабря 2014 г.

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

	ПРИМ.	За год по 31 декабря	
		2014	2013
Выручка от реализации:	1	6 008 946	6 431 903
товаров		5 921 889	6 328 930
услуг		87 057	102 973
Себестоимость реализации	2	(4 839 470)	(5 074 311)
Валовая прибыль		1 169 476	1 357 592
Коммерческие расходы	3	(349 949)	(379 205)
Расходы на рекламу и продвижение продукции	4	(14 468)	(12 481)
Общехозяйственные и административные расходы	5	(278 423)	(317 288)
Расходы на исследования и разработки	6	(15 214)	(12 733)
Прочие операционные доходы	7	7 604	17 779
Прочие операционные расходы	7	(42 958)	(52 101)
Обесценение гудвила	17	(151 369)	(1 080)
Обесценение основных средств	16	(1 135)	(4 243)
Отрицательные курсовые разницы, нетто		(301 246)	(49 189)
Финансовые расходы		(232 685)	(252 247)
Финансовые доходы		6 641	7 164
Прибыль от изменения справедливой стоимости производных финансовых инструментов		2 080	8 377
Доля в прибыли ассоциированных компаний	11	273	176
Прибыль от выбытия дочернего предприятия	10	—	1 862
Прибыль/(убыток) до налогообложения		(201 373)	312 383
Расход по налогу на прибыль	8	(15 276)	(97 843)
Прибыль/(убыток) за период		(216 649)	214 540
Прибыль/(убыток), приходящиеся на:			
Долю акционеров материнской компании		(215 559)	213 929
Неконтролирующие доли участия		(1 090)	611
		(216 649)	214 540
Прибыль/(убыток) на акцию в распределении между акционерами материнской компании, базовые и разведенные (в долларах США)	9	(0,25)	0,25

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности.